

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): iýwél došta
Arrieta: barðin ddóšt
Bakio: barðijn ddošt
Bermeo: iýwal dóšt
Berriz: iýwel doštá
Bolibar: barðijn ddóšte
Busturia: barðin ddeušt
Dima: barðin déušte
Elantxobe: barðin doušt
Elorrio: iýwél iýwél dóšta
Errigoiti: barðijn ddošt
Etxebarri: lo mísmo ðeušt
Etxebarría: barðin došté
Gamiz-Fika: barðijn ddošt, iýwal došt
Getxo: barðin daušt
Gizaburuaga: barðin déušte, barðin záte
Ibarruri (Muxika): barðijn ddeušt
Kortezubi: barðijn ddóšte
Larrabetzu: barðin došt
Laukiz: barðin déušt, **barðin déušt*
Leioa: barðin deušt
Lekeitio: barðin jat
Lemoa: niretsako ða barðin, **barðin dóšte*
Lemoiz: barðin déušt
Mañaria: iýwel dušt, barðijn došté
Mendata: barðin barðijn ddeušt
Mungia: barðin ddošt
Ondarroa: barðijn ddóšta
Orozko: barðin daušt, **barðin játa*
Otxandio: iýwál došt, **iýwál jat*
Sondika: iýwál deušt
Zaratamo: barðin deušt
Zeanuri: barðin deušt
Zeberio: barðin deušt, **barðin játa*
Zollo (Arrankudiaga): barðin daušt
Zornotza: barðijn ddeušt

Araba

Aramaio: pařá ðoušt

Gipuzkoa

Aia: beřðin sájt^t
Amezketá: iýwal tsájt
Andoain: íwal íwal dít
Araotz (Oñati): iýwal došt
Arrasate: iýwál deušt

Arroa (Zestoa): beřðin sájt^{tt}, beřðin dít^{tt}
Asteasu: beřðin tsájt, beřðin dít
Ataun: iýwál di^t, iýwal dít^t, **beřðin tsát*
Azkoitia: iýwál dít^t
Azpeitia: beřðin beřðin dít
Beasain: iýwaltsu siák (mark.)
Beizama: beřðin dít, **beřðin tsát*
Bergara: iýwál došt, **barðijn ddošt*
Deba: beřðin tsá^t, beřðin tsátá
Donostia: beřðin sájt
Eibar: iýwál d^{eu}šta
Elduain: iýwal tsájt
Elgoibar: iýwal dít^t
Errezil: iýwal sát, iýwal sájt^t
Ezkio-Itsaso: iýwál dít^{tt}
Getaria: neétsako iýwal dá, neétsako
beřðin dá, **beřðin tsájt*, **beřðin dít*
Hernani: iýwal iýwál dít
Hondarribia: beřðin tsájt^t
Ikaztegieta: beřðin sájt, **beřðin dít*
Lasarte-Oria: iýwal tsájt
Legazpi: beřðin sat, beřðin dít
Leintz Gatzaga: beřðijn ddušt
Mendaro: iýwál dít^j
Oiartzun: iýwal tsájt
Oñati: iýwal došt
Orexa: iýwal dít
Orio: iýwal iýwal tsíak
Pasaia: iýwal tsát
Tolosa: iýwál tsa^l, beřðin sájt
Urretxu: iýwál dít^t, beřðin dít^t
Zegama: iýwál dí^f, **beřðin dí^f*, **béřðin tsá^t*,
**iýwál tsá^t*



Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: séjða
iýwál, séjðak iýwál
Alkotz: iýwal tsáire
Aniz: iýwál tsi^tték
Arbizu: iýwal dakít
Berute: iýwal tsájt, **iýwal dí^f*
Donamaria: iýwal tsájt^t
Dorrao / Torrano: iýwél dakjét, iýwél
dakít
Erratzu: etsájt^l inpořta
Etxalar: iýwal tsíak
Etxaleku: iýwal sájde
Etxarri (Larraun): iýwal iýwál tsa^e, iýwal

iýwal tsaét
Eugi: iýwal tsájde
Ezkurra: iýwal tsájt
Gaintza: iýwál tsá^t, iýwál dá
Goizueta: iwál tsi
Igoa: iýwal saje, **beřðin tsaje^k*
Jaurrieta: iýwal tsjaideák, iýwál saideá
Leitza: beřðin tsát
Lekaroz: iýwál sájt
Luzaide / Valcarlos: beřðin sajt
Mezkiritz: beřðin sáire, iýwál tsáire
Oderitz: iýwál tsajeék, iýwál tsájt
Suarbe: iýwal tsáire
Sunbilla: iýwal tsájt^t
Urdiain: iýwal sajrá
Zilbeti: iýwal sájde
Zugarramurdi: etsájt inpořtá

Lapurdi

Ahetze: iýwal tsájtak, neretsat iýwál dik,
**iýwal dik*, **etsájt inpořta*
Arrangoitze: beřðin tsat, neretsat beřðin
da
Azkaine: iýwal tsájt, neretsat beřðin da
Bardoze: báRðin tsatak
Beskoitze: barðin sájt^{tasu}
Donibane Lohizune: iýwál tsájt
Hazparne: beřðin tsá^utak
Hendaia: iýwál tsájt, iýwal da neretsat
Itsasu: iýwal tsájt, beřðin sajt, beřðin
tsájt, **inpořta sájt*
Makea: hiýwal tsajt, beřðin tsajt, étsajt
inpořta
Mugerre: barðin dauř, **barðin tsajt*
Sara: iýwal sajt, **etsájt inpořta*
Senpere: iýwal sájat, **etsájt inpořta*
Urketa: báRdi munta sájtak
Uztaritze: iýwál tsajt, **etsájt inpořta*

Nafarroa Beherea

Aldude: enetako beřðin du
Arboti: etsatasy inpořtajk
Armendaritze: béřðin balió sajt
Arnegi: beřðin tsájt, etsajt inpořta
Arrueta: énetako béřðin duk,
enétako estík inpořtajk
Baigorri: beřðin tsjajk
Bastida: barðin dako, barðin dauřtu,

barðin dauř, barðin tsájt, enetako barðin
duk, barðin munta siin
Behorlegi: beřðin beřðin siak
Bidarraí: inpořta sájt, enetako hiýwál du,
enetako barðin da
Ezterenzubi: iýwal tsá:t
Gamarte: beřðin balío séat
Garrúze: etsájt inpořta, beřðin tsákok
Irisarri: beřðin beřðin sájt, iýwál tsajt,
beřðin inpořta ik
Izturitze: barðin tsajt
Jutsi: beřðin tsajt
Landibarre: etsájt inpořta, beřðin sajt
Larزابale: beřðin tsiajk, etsiajk inpořta
Uharte Garazi: iýwal tsájt

Zuberoa

Altzai: inpořta sitasyř
Altzürükü: inpořta sitasyř
Barkoxe: barðin tsitak
Domintxaine: beřðin tsaták, **etsáta impořta*
Eskiula: barðin tsítak
Larraine: barðin tsájt, inpořta sitaðak
Montori:
Pagola: etsitasy inpořta, **barðin sitasy*
Santa Grazi: inpořta sitasyř
Sohüta: inpořta sitasyř
Urđiñarbe: iýwal tsájt, **etsájt impořta*
Ürrüstoi: barðin tséjtak

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Ahetze (L): **etsájt inpořta*
Bastida (N): enetako barðin duk, barðin
munta siin
Bidarraí (N): enetako barðin da
Getaria (G): **beřðin dít*
Irisarri (N): beřðin inpořta ik
Itsasu (L): beřðin tsájt
Makea (L): étsajt inpořta
Zegama (G): **béřðin tsá^t*, **iýwál tsá^t*

1771. Mapa: verbo regido por "berdin" / verbe régi avec 'berdin' ('pareil') / verb governed by "berdin"

GALDERA: 94250



	berdin jat
	igual jat
	berdin zait
	igual zait
	igual zaut
	berdin zaut
	berdin deust
	igual deust
	berdin dit
	igual dit
	berdin daut
	igual da
	enetako berdin du
	enetako berdin da
	bestelakoak

- Mapa honetako erantzunak biltzeko galdera hauek egin dira: "Me es lo mismo, haz lo que quieras", "C'est pareil pour moi, fais ce que tu veux (ça m'est égal)" eta "Çà m'est égal, fais ce que tu veux".

-Lematizazioan "berdin/berdin+Nor-Nori", "berdin/berdin+Nor-Nori-Nork", "igual+Nor-Nori", "igual+Nor-Nori-Nork" dira egin diren multzo zabalak.

- "Bestelakoak" superleman sartu dira "lo mismo", "parra", "(ez) inporta" eta "munta".

- **Bestelakoak:** bardi munta zaitak (Urketa), bardin munta ziin (Bastida), berdin balio zaut (Armendaritze), berdin balio zeat (Gamarte), berdin inporta ik (Irisarri), enetako eztik inportaik (Arrueta), etzait inporta (Ahetze, Erratzu, Sara, Senpere, Urdiñarbe, Zugarramurdi), etzata inporta (Domintxaine), etzatazū inportaik (Arboti), etzaut inporta (Arnegi, Garrütze, Landibarre, Makea, Uztaritze), etziaik inporta (Larzabale), etzitazū inporta (Pagola), inporta zait (Itsasu), inporta zaut (Bidarra), inporta zitadak (Larraine), inporta zitazūt (Altzai, Altzürükü, Santa Grazi, Sohüta), lo mismo deust (Etxebarri), parra doust (Aramaio).

Laukiz: Su básara ori iten dósuna, niri bardin déust.

Lekeitio: Niri bardín jóiat; ein seu kura dosuna. Bardin yát.

Aramaio: Niri parrá doust, ein gur'osune.

Ataun: Iguál dit néri, éi zazú nái zuná.

Hernani: Igual-iguál dí, nai zuna in tazu.

Urdiain: Igual zairá, in tazú nái dezuná.

Dorrao: Iguél dakiét, ein zák néi dokéna.

Alkotz: Ner íguál tzáire.

Zugarramurdi: Nerí etzáit inportá.

Urketa: Bárdi munta záitak.

Behorlegi: Eni berdin-berdín ziaik.

Bastida: Bardin dako.

Eskiula: Bardin tzítak.